

助動詞のはたらき

ハル

ねえ、アキ。この間、僕の兄が、上司の運転で仕事に行っただって。その時、「その駐車場ちやうじやうばに車を止められますか。」って上司にきいたら、「だいじょうぶ、だいじょうぶ。心配せずに私の運転を見ていなさい。」って言われて、返答に困っただって。これって、どういうことかな。

5

アキ

ハルのお兄さんは、「駐車場ちやうじやうばに止めることができる」っていう意味で、「止められますか。」ってきいたの？

ハル

いや。単に、その場所に止めるのかどうかをきいただけらしいよ。

10

アキ

じゃあ、上司に敬意を払はらって、「お止めになりますか」という意味で「止められますか。」ってきいたんだ。でも、上司は「止めることができるかどうか」っていう意味だと思っただんなじゃない？

15

ハル

そうか。上司を敬って言ったはずが、上司の運

アキ

転技術を疑ったと思われるちゃったんだ。この話には、まだ続きがあつてき、兄が返答に困っているのを、上司も不思議そうに見ていたら、その隙に別の車が来て、その場所に止められちゃったんだって。おかげで、とても気まずい思いをしたらしいよ。

あ、また「止められる」が出てきた。この場合の「止められる」は、どういう意味かな。

三つの「止められる」には、どのような意味の違いがあるか、考えてみよう。



↓ P 289 へ